

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA(POLSKI):



**OSTRZEŻENIE:** Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.

Projektory dla dzieci mogą być przydatnym narzędziem do edukacji i rozrywki, ale należy przestrzegać odpowiednich zasad bezpieczeństwa, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń. Oto kilka zasad bezpieczeństwa oraz potencjalnych zagrożeń związanych z użytkowaniem projektora dla dzieci:

**Nadzór dorosłego:** Projektory dla dzieci powinny być używane pod nadzorem dorosłych. Dorosły powinien być obecny w czasie użytkowania urządzenia, aby zapewnić bezpieczeństwo i pomóc w obsłudze.

**Wiek użytkownika:** Upewnij się, że projektory są odpowiednie dla wieku dziecka i zgodne z zaleceniami producenta. Niektóre projekcje mogą zawierać elementy, które nie są odpowiednie dla bardzo małych dzieci.

**Umiejscowienie:** Postaw projektor na stabilnej powierzchni, aby uniknąć przypadkowego przewrócenia.

**Odległość od ekranu:** Ustaw projektor w bezpiecznej odległości, aby uniknąć bezpośredniego naświetlania oczu dziecka. Nigdy nie pozwól dziecku, aby kierował źródło światła bezpośrednio na oczy.

**Czystość:** Regularnie czyść projektor, aby usunąć kurz i zanieczyszczenia, które mogą wpłynąć na jakość obrazu.

**Naprawa i konserwacja:** Nie próbuj naprawiać projektora samodzielnie. W razie potrzeby skonsultuj się z serwisem technicznym.

### Zagrożenia:

**Uszkodzenia mechaniczne:** Nieprawidłowe używanie projektora, takie jak upadek lub uderzenie, może prowadzić do uszkodzenia urządzenia lub nawet do potencjalnych obrażeń u dziecka.

**Wzrok:** Długotrwałe używanie projektora bez przerwy może doprowadzić zmęczenia wzroku i może to wpłynąć na jego pogorszenie. Zawsze kontroluj czas zabawy dziecka z projektorem.

**Zagrożenia elektryczne:** Zabawki zasilane bateriami lub z wtyczką mogą stanowić zagrożenie pożarowe lub elektryczne, jeśli są używane nieprawidłowo.

**Ostrzeżenie dotyczące baterii:** Baterie nie powinny być ładowane, nie należy wkładać różnych typów baterii lub nowych i używanych baterii, baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości, wyczerpane baterie należy wyjąć z zabawki, zacisków zasilania nie należy zwierać.

**Czyszczenie i przechowywanie:** Do czyszczenia urządzenia używaj tylko suchej i miękkiej ściereczki. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym. Przechowuj urządzenie w suchym i ciepłym miejscu. Jeśli zamierzasz dłużej nie korzystać z urządzenia, nigdy nie zostawiaj w nim baterii lub rozładowanych akumulatorów. Zabawka musi być przechowywana w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.

**Użytkowanie:** Chronić produkt przed upadkiem i silnymi wstrząsami. Unikaj korzystania z urządzenia przy wysokich temperaturach powietrza oraz nie wystawiaj urządzenia na działanie silnego słońca. Urządzenie nie powinno być wystawiane na bezpośrednie działanie wody, ognia lub innego źródła ciepła. Może to trwale uszkodzić produkt.

Zachowanie ostrożności i przestrzeganie zasad bezpieczeństwa może pomóc w minimalizacji potencjalnych zagrożeń związanych z użytkowaniem projektora dla dzieci.

#### SAFETY RULES (ENGLISH):



WARNING: Not suitable for children under 36 months. For use under the direct supervision of an adult.

Child projectors can be a useful tool for education and entertainment, but appropriate safety rules must be followed to avoid potential hazards. Here are some safety rules and potential risks associated with using a projector for children:

**Adult supervision:** Child projectors should be used under adult supervision. An adult should be present during the operation of the device to ensure safety and assist with its use.

**User age:** Make sure the projectors are suitable for the child's age and comply with the manufacturer's recommendations. Some projections may contain elements that are not appropriate for very young children.

**Placement:** Place the projector on a stable surface to prevent accidental tipping.

**Distance from the screen:** Set the projector at a safe distance to avoid direct light exposure to the child's eyes. Never allow the child to direct the light source directly at their eyes.

**Cleanliness:** Regularly clean the projector to remove dust and dirt that may affect image quality.

**Repair and maintenance:** Do not attempt to repair the projector yourself. If necessary, consult a technical service.

#### Hazards:

**Mechanical damage:** Incorrect use of the projector, such as dropping or hitting, can lead to device damage or even potential injury to the child.

**Vision:** Prolonged use of the projector without breaks may lead to eye strain, which can affect vision deterioration. Always monitor the child's playing time with the projector.

**Electrical hazards:** Battery-powered toys or those with a plug can pose a fire or electrical hazard if used incorrectly.

**Battery warning:** Batteries should not be charged, different types of batteries should not be inserted together or new and used batteries, batteries should be inserted with the correct polarity, exhausted batteries should be removed from the toy, and power terminals should not be shorted.

**Cleaning and storage:** Use only a dry, soft cloth to clean the device. Do not use high-acid or high-alkaline cleaning agents. Store the device in a dry and warm place. If you intend not to use the device for a longer time, never leave batteries or discharged batteries in it. The toy must be stored out of reach of children under 3 years of age.

**Usage:** Protect the product from falls and strong shocks. Avoid using the device in high temperatures and do not expose the device to strong sunlight. The device should not be exposed to direct water, fire, or other heat sources. This may permanently damage the product.

Exercising caution and following safety rules can help minimize potential hazards associated with using a projector for children.

## ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ (БЪЛГАРСКИ):



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не е подходящо за деца под 36 месеца. Да се използва под непосредствения надзор на възрастен.

Проекторите за деца могат да бъдат полезен инструмент за образование и развлечения, но трябва да се спазват съответните правила за безопасност, за да се избегнат потенциални рискове. Ето някои правила за безопасност и потенциални рискове, свързани с използването на проектор за деца:

**Надзор от възрастен:** Проекторите за деца трябва да се използват под надзора на възрастен. Възрастен трябва да бъде присъстващ по време на работата на устройството, за да осигури безопасността и да помогне при използването му.

**Възраст на потребителя:** Убедете се, че проекторите са подходящи за възрастта на детето и отговарят на препоръките на производителя. Някои проекции могат да съдържат елементи, които не са подходящи за много малки деца.

**Поставяне:** Поставете проектора на стабилна повърхност, за да предотвратите случайно преобръщане.

**Разстояние от екрана:** Настройте проектора на безопасно разстояние, за да избегнете пряко излагане на светлина в очите на детето. Никога не позволявайте на детето да насочва светлинният източник директно в очите си.

**Чистота:** Редовно почиствайте проектора, за да отстраните прах и мръсотия, които могат да повлияят на качеството на изображението.

**Ремонт и поддръжка:** Не се опитвайте сами да ремонтирате проектора. При необходимост се консултирайте с техническо обслужване.

### Опасности:

**Механични повреди:** Неправилната употреба на проектора, като падане или удряне, може да доведе до повреда на устройството или дори до потенциална травма за детето.

**Зрение:** Продължителната употреба на проектора без почивки може да доведе до натоварване на очите, което може да повлияе на влошаване на зрението. Винаги следете времето за игра на детето с проектора.

**Електрически опасности:** Играчките, захранвани с батерии или тези с щепсел, могат да представляват риск от пожар или електричество, ако се използват неправилно.

**Предупреждение за батерии:** Батерии не трябва да се зареждат, различни видове батерии не трябва да се поставят заедно или нови и стари батерии, батериите трябва да се поставят с правилна полярност, изтощените батерии трябва да се премахнат от играчката, а захранващите терминали не трябва да се късат.

**Почистване и съхранение:** Използвайте само суха, мека кърпа за почистване на устройството. Не използвайте силно киселинни или силно алкални почистващи средства. Съхранявайте устройството на сухо и топло място. Ако не възнамерявате да използвате устройството за по-дълго време, никога не оставяйте батерии или изразходвани батерии в него. Играчката трябва да се съхранява извън обсега на деца под 3 години.

**Употреба:** Защитете продукта от падащи удари и силни удари. Избягвайте да използвате устройството при високи температури и не го излагайте на силна слънчева светлина. Устройството не трябва да се излага на пряка вода, огън или други източници на топлина. Това може да повреди продукта за постоянно.

Вниманието и спазването на правилата за безопасност могат да помогнат за минимизиране на

потенциалните рискове, свързани с използването на проектор за деца.

#### PRAVILA SIGURNOSTI (HRVATSKI):



**UPOZORENJE:** Nije prikladno za djecu mlađu od 36 mjeseci. Za korištenje pod izravnim nadzorom odrasle osobe.

Projektori za djecu mogu biti korisni alati za obrazovanje i zabavu, no potrebno je pridržavati se odgovarajućih pravila sigurnosti kako bi se izbjegle potencijalne opasnosti. Evo nekoliko pravila sigurnosti i potencijalnih rizika vezanih uz korištenje projektor za djecu:

**Nadzor odraslih:** Projektori za djecu trebaju se koristiti pod nadzorom odrasle osobe. Odrasla osoba treba biti prisutna tijekom rada uređaja kako bi osigurala sigurnost i pomogla u njegovom korištenju.

**Dob korisnika:** Provjerite jesu li projektori prikladni za dob djeteta i u skladu s preporukama proizvođača. Neke projekcije mogu sadržavati elemente koji nisu prikladni za vrlo malu djecu.

**Postavljanje:** Postavite projektor na stabilnu površinu kako biste spriječili slučajno prevrnuti.

**Udaljenost od zaslona:** Postavite projektor na sigurnu udaljenost kako biste izbjegli izravnu izloženost svjetlu djetetovim očima. Nikada ne dopustite djetetu da usmjeri izvor svjetlosti izravno prema očima.

**Čistoća:** Redovito čistite projektor kako biste uklonili prašinu i prljavštinu koja može utjecati na kvalitetu slike.

**Popravak i održavanje:** Ne pokušavajte sami popraviti projektor. Ako je potrebno, konzultirajte tehničku službu.

#### Opasnosti:

**Mehanička oštećenja:** Neispravno korištenje projektor, kao što su ispuštanje ili udaranje, može dovesti do oštećenja uređaja ili čak potencijalnih ozljeda djeteta.

**Vid:** Produljena upotreba projektor bez pauza može uzrokovati naprezanje očiju, što može utjecati na pogoršanje vida. Uvijek nadgledajte vrijeme igre djeteta s projektorom.

**Električne opasnosti:** Igračke na baterije ili one s utikačem mogu predstavljati opasnost od požara ili električne opasnosti ako se koriste neispravno.

**Upozorenje o baterijama:** Baterije se ne smiju puniti, različite vrste baterija se ne smiju umetati zajedno niti nove i korištene baterije, baterije se moraju umetati s pravilnom polaritetom, istrošene baterije treba ukloniti iz igračke, a priključne terminale ne smiju se kratkircuitirati.

**Čišćenje i pohrana:** Koristite samo suhu, meku krpu za čišćenje uređaja. Ne koristite visoko-kiselinske ili visoko-alkalne sredstava za čišćenje. Čuvajte uređaj na suhom i toplom mjestu. Ako planirate ne koristiti uređaj duže vrijeme, nikada ne ostavljajte baterije ili istrošene baterije u njemu. Igračka mora biti pohranjena izvan dosega djece mlađe od 3 godine.

**Korištenje:** Zaštitite proizvod od pada i jakih udaraca. Izbjegavajte korištenje uređaja na visokim temperaturama i ne izlažite uređaj jakom sunčevom svjetlu. Uređaj ne smije biti izložen izravnoj vodi, vatri ili drugim izvorima topline. To može trajno oštetiti proizvod.

Pazite i slijedite pravila sigurnosti kako biste smanjili potencijalne opasnosti povezane s korištenjem projektor za djecu.

## RÈGLES DE SÉCURITÉ (FRANÇAIS) :



**AVERTISSEMENT :** Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. À utiliser sous la supervision directe d'un adulte.

Les projecteurs pour enfants peuvent être un outil utile pour l'éducation et le divertissement, mais des règles de sécurité appropriées doivent être suivies pour éviter des risques potentiels. Voici quelques règles de sécurité et risques potentiels associés à l'utilisation d'un projecteur pour les enfants :

**Supervision adulte :** Les projecteurs pour enfants doivent être utilisés sous la supervision d'un adulte. Un adulte doit être présent lors de l'utilisation de l'appareil pour garantir la sécurité et aider à son utilisation.

**Âge de l'utilisateur :** Assurez-vous que les projecteurs sont adaptés à l'âge de l'enfant et respectent les recommandations du fabricant. Certaines projections peuvent contenir des éléments qui ne conviennent pas aux très jeunes enfants.

**Placement :** Placez le projecteur sur une surface stable pour éviter tout basculement accidentel.

**Distance de l'écran :** Positionnez le projecteur à une distance sûre pour éviter l'exposition directe de la lumière aux yeux de l'enfant. Ne laissez jamais l'enfant diriger la source lumineuse directement vers ses yeux.

**Propreté :** Nettoyez régulièrement le projecteur pour enlever la poussière et la saleté qui peuvent affecter la qualité de l'image.

**Réparation et entretien :** Ne tentez pas de réparer le projecteur vous-même. Si nécessaire, consultez un service technique.

### Risques :

**Dommages mécaniques :** Une utilisation incorrecte du projecteur, comme le faire tomber ou le heurter, peut entraîner des dommages à l'appareil ou même des blessures potentielles à l'enfant.

**Vision :** Une utilisation prolongée du projecteur sans pauses peut provoquer une fatigue oculaire, ce qui peut affecter la détérioration de la vision. Surveillez toujours le temps de jeu de l'enfant avec le projecteur.

**Risques électriques :** Les jouets fonctionnant à piles ou avec une prise peuvent présenter un risque d'incendie ou électrique s'ils sont mal utilisés.

**Avertissement sur les piles :** Les piles ne doivent pas être chargées, différents types de piles ne doivent pas être insérés ensemble ou des piles neuves et usagées, les piles doivent être insérées avec la polarité correcte, les piles usées doivent être retirées du jouet, et les bornes de puissance ne doivent pas être court-circuitées.

**Nettoyage et stockage :** Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour nettoyer l'appareil. N'utilisez pas de produits nettoyants très acides ou très alcalins. Rangez l'appareil dans un endroit sec et chaud. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une longue période, ne laissez jamais de piles ou des piles déchargées à l'intérieur. Le jouet doit être rangé hors de la portée des enfants de moins de 3 ans.

**Utilisation :** Protégez le produit des chutes et des chocs forts. Évitez d'utiliser l'appareil à des températures élevées et ne l'exposez pas à un fort ensoleillement. L'appareil ne doit pas être exposé à de l'eau directe, du feu ou d'autres sources de chaleur. Cela pourrait endommager définitivement le produit.

Faire preuve de prudence et suivre les règles de sécurité peut aider à minimiser les risques potentiels associés à l'utilisation d'un projecteur pour enfants.

## ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (ΕΛΛΗΝΙΚΑ):



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω από 36 μηνών. Για χρήση υπό άμεση επίβλεψη ενηλίκου.

Οι προβολείς για παιδιά μπορούν να είναι ένα χρήσιμο εργαλείο για εκπαίδευση και ψυχαγωγία, αλλά πρέπει να τηρούνται κατάλληλοι κανόνες ασφάλειας για να αποφευχθούν ενδεχόμενοι κίνδυνοι. Ακολουθούν ορισμένοι κανόνες ασφάλειας και πιθανοί κίνδυνοι που σχετίζονται με τη χρήση ενός προβολέα για παιδιά:

**Επίβλεψη ενηλίκου:** Οι προβολείς για παιδιά θα πρέπει να χρησιμοποιούνται υπό την επίβλεψη ενηλίκου. Ένας ενήλικας θα πρέπει να είναι παρών κατά τη λειτουργία της συσκευής για να διασφαλίσει την ασφάλεια και να βοηθήσει στη χρήση της.

**Ηλικία χρήστη:** Βεβαιωθείτε ότι οι προβολείς είναι κατάλληλοι για την ηλικία του παιδιού και συμφωνούν με τις συστάσεις του κατασκευαστή. Ορισμένες προβολές μπορεί να περιλαμβάνουν στοιχεία που δεν είναι κατάλληλα για πολύ μικρά παιδιά.

**Τοποθέτηση:** Τοποθετήστε τον προβολέα σε σταθερή επιφάνεια για να αποφευχθεί η τυχαία ανατροπή.

**Απόσταση από την οθόνη:** Ρυθμίστε τον προβολέα σε ασφαλή απόσταση για να αποφύγετε την άμεση έκθεση του φωτός στα μάτια του παιδιού. Μην επιτρέπετε ποτέ στο παιδί να κατευθύνει την πηγή φωτός απευθείας στα μάτια του.

**Καθαριότητα:** Καθαρίζετε τακτικά τον προβολέα για να απομακρύνετε σκόνη και βρωμιά που μπορεί να επηρεάσουν την ποιότητα της εικόνας.

**Επισκευή και συντήρηση:** Μην προσπαθείτε να επισκευάσετε τον προβολέα μόνοι σας. Αν χρειαστεί, συμβουλευτείτε ένα τεχνικό τμήμα.

### Κίνδυνοι:

**Μηχανική ζημιά:** Η ακατάλληλη χρήση του προβολέα, όπως το πέσιμο ή η χτύπημα, μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά της συσκευής ή και σε πιθανή τραυματισμό του παιδιού.

**Όραση:** Η παρατεταμένη χρήση του προβολέα χωρίς διαλείμματα μπορεί να οδηγήσει σε κόπωση των ματιών, η οποία μπορεί να επηρεάσει την επιδείνωση της όρασης. Παρακολουθήστε πάντα τον χρόνο παιχνιδιού του παιδιού με τον προβολέα.

**Ηλεκτρικοί κίνδυνοι:** Τα παιχνίδια με μπαταρίες ή αυτά με πρίζα μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο φωτιάς ή ηλεκτρισμού αν χρησιμοποιηθούν ακατάλληλα.

**Προειδοποίηση μπαταρίας:** Οι μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται, διαφορετικοί τύποι μπαταριών δεν πρέπει να τοποθετούνται μαζί ή νέες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες, οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα, οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να απομακρύνονται από το παιχνίδι, και οι τερματικές πηγές τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται.

**Καθαριότητα και αποθήκευση:** Χρησιμοποιήστε μόνο ένα στεγνό, μαλακό πανί για να καθαρίσετε τη συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά υψηλής οξύτητας ή υψηλής αλκαλικότητας. Αποθηκεύστε τη συσκευή σε ξηρό και ζεστό μέρος. Εάν σκοπεύετε να μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, μην αφήνετε ποτέ μπαταρίες ή εξαντλημένες μπαταρίες μέσα σε αυτήν. Το παιχνίδι πρέπει να αποθηκεύεται μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών.

**Χρήση:** Προστατέψτε το προϊόν από πτώσεις και ισχυρούς κραδασμούς. Αποφύγετε τη χρήση της συσκευής σε υψηλές θερμοκρασίες και μην εκθέτετε τη συσκευή σε έντονο ηλιακό φως. Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε άμεσο νερό, φωτιά ή άλλες πηγές θερμότητας. Αυτό μπορεί να προκαλέσει μόνιμη ζημιά στο προϊόν.

Η άσκηση προσοχής και η τήρηση των κανόνων ασφαλείας μπορεί να βοηθήσει στη μείωση των πιθανών κινδύνων που σχετίζονται με τη χρήση ενός προβολέα για παιδιά.

## REGLAS DE SEGURIDAD (ESPAÑOL):



**ADVERTENCIA:** No apto para niños menores de 36 meses. Para su uso bajo la supervisión directa de un adulto.

Los proyectores infantiles pueden ser una herramienta útil para la educación y el entretenimiento, pero se deben seguir las reglas de seguridad apropiadas para evitar posibles peligros. A continuación se presentan algunas reglas de seguridad y riesgos potenciales asociados con el uso de un proyector para niños:

**Supervisión de un adulto:** Los proyectores infantiles deben ser utilizados bajo la supervisión de un adulto. Un adulto debe estar presente durante el funcionamiento del dispositivo para garantizar la seguridad y ayudar con su uso.

**Edad del usuario:** Asegúrese de que los proyectores sean adecuados para la edad del niño y cumplan con las recomendaciones del fabricante. Algunas proyecciones pueden contener elementos que no son apropiados para niños muy pequeños.

**Ubicación:** Coloque el proyector en una superficie estable para evitar vuelcos accidentales.

**Distancia de la pantalla:** Coloque el proyector a una distancia segura para evitar la exposición directa a la luz en los ojos del niño. Nunca permita que el niño dirija la fuente de luz directamente hacia sus ojos.

**Limpieza:** Limpie regularmente el proyector para eliminar el polvo y la suciedad que pueden afectar la calidad de la imagen.

**Reparación y mantenimiento:** No intente reparar el proyector usted mismo. Si es necesario, consulte un servicio técnico.

### **Peligros:**

**Daño mecánico:** El uso incorrecto del proyector, como dejarlo caer o golpearlo, puede provocar daños en el dispositivo o incluso lesiones potenciales al niño.

**Visión:** El uso prolongado del proyector sin descansos puede provocar fatiga ocular, lo que puede afectar el deterioro de la visión. Siempre supervise el tiempo de juego del niño con el proyector.

**Peligros eléctricos:** Los juguetes a batería o aquellos con enchufe pueden representar un riesgo de incendio o eléctrico si se utilizan incorrectamente.

**Advertencia sobre las baterías:** Las baterías no deben ser cargadas, no se deben insertar diferentes tipos de baterías juntas ni baterías nuevas con usadas, las baterías deben ser insertadas con la polaridad correcta, las baterías agotadas deben ser retiradas del juguete, y los terminales de energía no deben ser cortocircuitados.

**Limpieza y almacenamiento:** Use solo un paño seco y suave para limpiar el dispositivo. No use agentes de limpieza altamente ácidos o alcalinos. Almacene el dispositivo en un lugar seco y cálido. Si tiene la intención de no usar el dispositivo durante un tiempo prolongado, nunca deje baterías o baterías descargadas en él. El juguete debe ser guardado fuera del alcance de los niños menores de 3 años.

**Uso:** Proteja el producto de caídas y golpes fuertes. Evite usar el dispositivo a altas temperaturas y no exponga el dispositivo a la luz solar intensa. El dispositivo no debe ser expuesto directamente al agua, al fuego u otras fuentes de calor. Esto puede dañar permanentemente el producto.

Ejercer precaución y seguir las reglas de seguridad puede ayudar a minimizar los peligros potenciales asociados con el uso de un proyector para niños.

### SICHERHEITSREGELN (DEUTSCH):



**WARNUNG:** Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten. Nur unter direkter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.

Kindprojektoren können ein nützliches Werkzeug für Bildung und Unterhaltung sein, aber es müssen geeignete Sicherheitsregeln beachtet werden, um potenzielle Gefahren zu vermeiden. Hier sind einige Sicherheitsregeln und potenzielle Risiken, die mit der Verwendung eines Projektors für Kinder verbunden sind:

**Erwachsener Aufsicht:** Kindprojektoren sollten unter Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden. Ein Erwachsener sollte während des Betriebs des Geräts anwesend sein, um die Sicherheit zu gewährleisten und bei der Nutzung zu helfen.

**Alter des Benutzers:** Stellen Sie sicher, dass die Projektoren für das Alter des Kindes geeignet sind und den Empfehlungen des Herstellers entsprechen. Einige Projektionen können Elemente enthalten, die für sehr kleine Kinder nicht geeignet sind.

**Platzierung:** Stellen Sie den Projektor auf eine stabile Oberfläche, um ein versehentliches Umkippen zu vermeiden.

**Abstand zur Leinwand:** Stellen Sie den Projektor in einem sicheren Abstand ein, um direkte Lichtbestrahlung auf die Augen des Kindes zu vermeiden. Lassen Sie niemals zu, dass das Kind die Lichtquelle direkt auf seine Augen richtet.

**Sauberkeit:** Reinigen Sie den Projektor regelmäßig, um Staub und Schmutz zu entfernen, die die Bildqualität beeinträchtigen können.

**Reparatur und Wartung:** Versuchen Sie nicht, den Projektor selbst zu reparieren. Bei Bedarf ziehen Sie einen technischen Service zurate.

#### Gefahren:

**Mechanische Beschädigungen:** Unsachgemäße Verwendung des Projektors, wie das Fallenlassen oder Schlagen, kann zu Geräteschäden oder sogar zu Verletzungen des Kindes führen.

**Sehen:** Längere Nutzung des Projektors ohne Pausen kann zu Augenbelastung führen, was sich negativ auf die Sehkraft auswirken kann. Überwachen Sie immer die Spielzeit des Kindes mit dem Projektor.

**Elektrische Gefahren:** Batterie-betriebene Spielzeuge oder solche mit Netzstecker können ein Brand- oder elektrisches Risiko darstellen, wenn sie unsachgemäß verwendet werden.

**Batteriewarnung:** Batterien sollten nicht geladen werden, unterschiedliche Batterietypen sollten nicht zusammen eingesetzt werden, neue und gebrauchte Batterien sollten nicht gemischt werden, Batterien sollten mit der richtigen Polarität eingesetzt werden, erschöpfte Batterien sollten aus dem Spielzeug entfernt werden, und die Stromanschlüsse sollten nicht kurzgeschlossen werden.

**Reinigung und Lagerung:** Verwenden Sie nur ein trockenes, weiches Tuch zur Reinigung des Geräts. Verwenden Sie keine hochsäurehaltigen oder hochalkalischen Reinigungsmittel. Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und warmen Ort. Wenn Sie beabsichtigen, das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht zu verwenden, lassen Sie niemals Batterien oder entladene Batterien darin. Das Spielzeug muss außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren aufbewahrt werden.

**Verwendung:** Schützen Sie das Produkt vor Stürzen und starken Stößen. Vermeiden Sie die Verwendung des Geräts bei hohen Temperaturen und setzen Sie das Gerät nicht starkem Sonnenlicht aus. Das Gerät sollte nicht direkt Wasser, Feuer oder anderen Wärmequellen ausgesetzt werden. Dies kann das Produkt dauerhaft beschädigen.

Durch Vorsicht und Beachtung der Sicherheitsregeln können potenzielle Gefahren, die mit der Verwendung eines Projektors für Kinder verbunden sind, minimiert werden.

### ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ (РУССКИЙ):



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не подходит для детей младше 36 месяцев. Использовать под непосредственным присмотром взрослого.

Детские проекторы могут быть полезным инструментом для обучения и развлечения, но необходимо соблюдать соответствующие правила безопасности, чтобы избежать потенциальных опасностей. Вот некоторые правила безопасности и потенциальные риски, связанные с использованием проектора для детей:

**Присмотр взрослых:** Детские проекторы следует использовать под присмотром взрослых. Взрослый должен присутствовать во время работы устройства, чтобы обеспечить безопасность и помочь в его использовании.

**Возраст пользователя:** Убедитесь, что проекторы подходят для возраста ребенка и соответствуют рекомендациям производителя. Некоторые проекции могут содержать элементы, которые не подходят для очень маленьких детей.

**Размещение:** Установите проектор на устойчивой поверхности, чтобы избежать случайного опрокидывания.

**Расстояние до экрана:** Установите проектор на безопасном расстоянии, чтобы избежать прямого воздействия света на глаза ребенка. Никогда не позволяйте ребенку направлять источник света прямо в свои глаза.

**Чистота:** Регулярно очищайте проектор от пыли и грязи, которые могут повлиять на качество изображения.

**Ремонт и техническое обслуживание:** Не пытайтесь отремонтировать проектор самостоятельно. При необходимости обратитесь в техническую службу.

#### Опасности:

**Механические повреждения:** Неправильное использование проектора, такое как падение или удар, может привести к повреждению устройства или даже потенциальной травме ребенка.

**Зрение:** Длительное использование проектора без перерывов может привести к усталости глаз, что может повлиять на ухудшение зрения. Всегда контролируйте время игры ребенка с проектором.

**Электрические опасности:** Игрушки на батарейках или с вилкой могут представлять собой опасность возгорания или электрический риск, если они используются неправильно.

**Предупреждение о батареях:** Батареи не должны заряжаться, разные типы батарей не должны вставляться вместе, новые и использованные батареи не должны смешиваться, батареи должны быть установлены с правильной полярностью, израсходованные батареи следует удалять из игрушки, и контакты питания не должны коротковременно замыкаться.

**Чистка и хранение:** Используйте только сухую мягкую ткань для очистки устройства. Не используйте высококислотные или сильнощелочные чистящие средства. Храните устройство в

сухом и теплом месте. Если вы не планируете использовать устройство в течение длительного времени, никогда не оставляйте в нем батареи или разряженные батареи. Игрушка должна храниться вне досягаемости детей младше 3 лет.

**Использование:** Защищайте изделие от падений и сильных ударов. Избегайте использования устройства при высоких температурах и не подвергайте его воздействию сильного солнечного света. Устройство не должно подвергаться воздействию прямой воды, огня или других источников тепла. Это может привести к постоянному повреждению продукта.

Соблюдение осторожности и следование правилам безопасности могут помочь минимизировать потенциальные опасности, связанные с использованием проектора для детей.

### REGULI DE SIGURANȚĂ (ROMÂNĂ):



AVERTISMENT: Nu este potrivit pentru copii sub 36 de luni. Pentru utilizare sub supravegherea directă a unui adult.

Proiectoarele pentru copii pot fi un instrument util pentru educație și distracție, dar trebuie respectate regulile de siguranță adecvate pentru a evita potențialele pericole. Iată câteva reguli de siguranță și riscuri potențiale asociate cu utilizarea unui proiector pentru copii:

**Supravegherea adultului:** Proiectoarele pentru copii ar trebui utilizate sub supravegherea unui adult. Un adult ar trebui să fie prezent în timpul funcționării dispozitivului pentru a asigura siguranța și a asista cu utilizarea acestuia.

**Vârsta utilizatorului:** Asigurați-vă că proiectoarele sunt adecvate vârstei copilului și respectă recomandările producătorului. Unele proiectii pot conține elemente care nu sunt potrivite pentru copiii foarte mici.

**Plasare:** Plasați proiectorul pe o suprafață stabilă pentru a preveni răsturnarea accidentală. Distanța de la ecran: Amplasați proiectorul la o distanță sigură pentru a evita expunerea directă a luminii la ochii copilului. Nu permiteți niciodată copilului să îndrepte sursa de lumină direct către ochii săi.

**Curățenie:** Curățați regulat proiectorul pentru a îndepărta praful și murdăria care pot afecta calitatea imaginii.

Reparații și întreținere: Nu încercați să reparați proiectorul singuri. Dacă este necesar, consultați un serviciu tehnic.

#### Pericole:

**Deteriorări mecanice:** Utilizarea incorectă a proiectorului, cum ar fi căderea sau lovirea, poate duce la deteriorarea dispozitivului sau chiar la posibile leziuni ale copilului.

**Viziune:** Utilizarea prelungită a proiectorului fără pauze poate duce la oboseala oculară, ceea ce poate afecta deteriorarea vederii. Monitorizați întotdeauna timpul de joc al copilului cu proiectorul.

**Pericole electrice:** Jucăriile cu baterii sau cele cu priză pot prezenta un risc de incendiu sau electricitate dacă sunt utilizate incorect.

**Avertisment privind bateriile:** Bateriile nu trebuie încărcate, diferite tipuri de baterii nu trebuie introduse împreună sau baterii noi și folosite, bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă, bateriile consumate trebuie îndepărtate din jucărie și terminalele electrice nu trebuie scurtcircuitate.

**Curățare și depozitare:** Folosiți doar o cârpă uscată și moale pentru a curăța dispozitivul. Nu folosiți agenți de curățare cu aciditate mare sau alcalinitate mare. Depozitați dispozitivul într-un loc uscat și

cald. Dacă intenționați să nu folosiți dispozitivul o perioadă mai lungă, nu lăsați niciodată bateriile sau bateriile descărcate în acesta. Jucăria trebuie păstrată departe de copii sub 3 ani.

**Utilizare:** Protejați produsul de căderi și șocuri puternice. Evitați utilizarea dispozitivului la temperaturi ridicate și nu expuneți dispozitivul la soare puternic. Dispozitivul nu trebuie expus direct apei, focului sau altor surse de căldură. Acest lucru poate deteriora produsul permanent.

Exercitând prudență și respectând regulile de siguranță, puteți ajuta la minimizarea pericolelor potențiale asociate cu utilizarea unui proiector pentru copii.

### BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ (SLOVENSKY):



UPOZORNENIE: Nie je vhodné pre deti do 36 mesiacov. Používať pod priamym dohľadom dospeljej osoby.

Projektory pre deti môžu byť užitočným nástrojom pre vzdelávanie a zábavu, ale je potrebné dodržiavať vhodné bezpečnostné pravidlá, aby sa predišlo potenciálnym nebezpečenstvám. Tu sú niektoré bezpečnostné pravidlá a potenciálne riziká spojené s používaním projektora pre deti:

**Dohľad dospeljej osoby:** Projektory pre deti by sa mali používať pod dohľadom dospeljej osoby. Dospelý by mal byť prítomný počas prevádzky zariadenia, aby zabezpečil bezpečnosť a pomohol pri jeho používaní.

**Vek používateľa:** Uistite sa, že projektory sú vhodné pre vek dieťaťa a spĺňajú odporúčania výrobcu. Niektoré projekcie môžu obsahovať prvky, ktoré nie sú vhodné pre veľmi malé deti.

**Umiestnenie:** Umiestnite projektor na stabilný povrch, aby ste predišli náhodnému prevrhnutiu.

**Vzdialenosť od plochy:** Nastavte projektor na bezpečnú vzdialenosť, aby ste predišli priamemu osvetleniu detských očí. Nikdy nedovoľte dieťaťu, aby nasmerovalo svetelný zdroj priamo do svojich očí.

**Údržba čistoty:** Pravidelne čistite projektor od prachu a nečistôt, ktoré môžu ovplyvniť kvalitu obrazu. Oprava a údržba: Nepokúšajte sa opraviť projektor sami. V prípade potreby sa obráťte na technickú službu.

### Nebezpečenstvá:

**Mechanické poškodenie:** Nesprávne používanie projektora, ako napríklad pády alebo nárazy, môže viesť k poškodeniu zariadenia alebo dokonca k možnému zraneniu dieťaťa.

**Vízia:** Dlhodobé používanie projektora bez prestávok môže viesť k únave očí, čo môže ovplyvniť zhoršenie videnia. Vždy sledujte čas hrania dieťaťa s projektorom.

**Elektrické nebezpečenstvá:** Hračky napájané batériami alebo tie so zásuvkou môžu predstavovať riziko požiaru alebo elektrického nebezpečenstva, ak sa používajú nesprávne.

**Upozornenie na batérie:** Batérie by sa nemali nabíjať, rôzne typy batérií by sa nemali vkladať dohromady ani nové a použité batérie, batérie by sa mali vkladať s správnou polaritou, vybité batérie by sa mali odstrániť z hračky a napájacie terminály by sa nemali skratovať.

**Údržba a skladovanie:** Na čistenie zariadenia použite iba suchú, mäkkú tkaninu. Nepoužívajte čistiace prostriedky s vysokou kyslosťou alebo alkalickosťou. Uložte zariadenie na suché a teplé miesto. Ak plánujete zariadenie nepoužívať dlhší čas, nikdy nenechávajte v ňom batérie alebo vybitú batériu. Hračku je potrebné ukladať mimo dosahu detí mladších ako 3 roky.

**Používanie:** Chráňte výrobok pred pádmi a silnými nárazmi. Vyhnite sa používaniu zariadenia pri

vysokých teplotách a nevystavujte zariadenie silnému slnečnému žiareniu. Zariadenie by nemalo byť vystavené priamemu kontaktu s vodou, ohňom alebo inými zdrojmi tepla. To môže trvalo poškodiť produkt.

Dodržiavanie opatrnosti a bezpečnostných pravidiel môže pomôcť minimalizovať potenciálne riziká spojené s používaním projektoru pre deti.

### **BIZTONSÁGI SZABÁLYOK (MAGYAR):**



**FIGYELMEZTETÉS:** 36 hónapnál fiatalabb gyermekek számára nem alkalmas. Felnőtt közvetlen felügyelete alatt használható.

A gyermek projektorok hasznos eszközök lehetnek az oktatásban és a szórakozásban, de a megfelelő biztonsági szabályokat be kell tartani a lehetséges veszélyek elkerülése érdekében. Íme néhány biztonsági szabály és esetleges kockázatok, amelyek a projektor gyermekek általi használatával kapcsolatosak:

**Felnőtt felügyelet:** A gyermek projektorokat felnőtt felügyelete mellett kell használni. Felnőttnek jelen kell lennie a készülék működtetése során a biztonság érdekében és a használat segítésére.

**Használó életkora:** Győződjön meg róla, hogy a projektorok megfelelőek a gyermek életkorának és megfelelnek a gyártó ajánlásainak. Néhány vetítés tartalmazhat olyan elemeket, amelyek nem alkalmasak nagyon kis gyermekek számára.

**Elhelyezés:** Helyezze a projektort stabil felületre, hogy elkerülje a véletlenszerű felborulást.

**Távolság a képernyőtől:** Állítsa be a projektort biztonságos távolságra, hogy elkerülje a közvetlen fényexpozíciót a gyermek szemeiben. Soha ne engedje, hogy a gyermek közvetlenül a fényforrást a szemeibe irányítsa.

**Tisztaság:** Rendszeresen tisztítsa meg a projektort, hogy eltávolítsa a port és a szennyeződések, amelyek befolyásolhatják a képminőséget.

**Javítás és karbantartás:** Ne próbálja meg saját maga megjavítani a projektort. Szükség esetén forduljon szakszervizhez.

#### **Veszélyek:**

**Mechanikai sérülés:** A projektor helytelen használata, például leesés vagy ütés, készüléksérüléshez vagy akár a gyermek sérüléséhez vezethet.

**Látás:** A projektor hosszú ideig történő használata szünetek nélkül szemfáradáshoz vezethet, ami a látás romlását okozhatja. Mindig figyelje a gyermek játékidejét a projektorral.

**Elektromos veszélyek:** A hálózati árammal működő játékok vagy akkumulátorral működő eszközök tűz- vagy elektromos veszélyt jelenthetnek, ha helytelenül használják.

**Akkumulátor figyelmeztetés:** Az akkumulátorokat nem szabad tölteni, különböző típusú akkumulátorokat nem szabad együtt használni, vagy új és használt akkumulátorokat együtt behelyezni, az akkumulátorokat a megfelelő polaritással kell behelyezni, a lemerült akkumulátorokat el kell távolítani a játékszerből, és a tápegység érintkezői nem rövidíthetők le.

**Tisztítás és tárolás:** A készülék tisztításához csak száraz, puha rongyot használjon. Ne használjon erős savas vagy erősen lúgos tisztítószereket. A készüléket száraz és meleg helyen tárolja. Ha hosszabb ideig nem kívánja használni a készüléket, soha ne hagyjon benne akkumulátorokat vagy lemerült akkumulátorokat. A játékot 3 év alatti gyermekek elől elzárva kell tárolni.

**Használat:** Védje a terméket a leesésektől és erős ütésektől. Kerülje a készülék magas hőmérsékleten

történő használatát, és ne tegye ki erős napfénynek. A készüléket nem szabad közvetlen víz, tűz vagy más hőforrás hatásának kiténi. Ez tartósan károsíthatja a terméket.

A óvatosság és a biztonsági szabályok betartása segíthet minimalizálni a projektor gyermekek általi használatával kapcsolatos potenciális veszélyeket.

#### **REGOLE DI SICUREZZA (ITALIANO):**



**ATTENZIONE:** Non adatto per bambini di età inferiore ai 36 mesi. Per l'uso sotto la diretta supervisione di un adulto.

I proiettori per bambini possono essere uno strumento utile per l'istruzione e l'intrattenimento, ma devono essere seguite regole di sicurezza appropriate per evitare rischi potenziali. Ecco alcune regole di sicurezza e potenziali rischi associati all'uso di un proiettore per bambini:

**Supervisione degli adulti:** I proiettori per bambini devono essere utilizzati sotto la supervisione di un adulto. Un adulto deve essere presente durante il funzionamento del dispositivo per garantire la sicurezza e assistere con il suo utilizzo.

**Età dell'utente:** Assicurati che i proiettori siano adatti all'età del bambino e rispettino le raccomandazioni del produttore. Alcune proiezioni possono contenere elementi non appropriati per i bambini molto piccoli.

**Posizionamento:** Posiziona il proiettore su una superficie stabile per prevenire ribaltamenti accidentali.

**Distanza dallo schermo:** Imposta il proiettore a una distanza sicura per evitare l'esposizione diretta della luce agli occhi del bambino. Non permettere mai al bambino di indirizzare la sorgente luminosa direttamente verso i propri occhi.

**Pulizia:** Pulisci regolarmente il proiettore per rimuovere polvere e sporizia che possono influire sulla qualità dell'immagine.

**Riparazione e manutenzione:** Non tentare di riparare il proiettore da solo. Se necessario, contatta un servizio tecnico.

#### **Rischi:**

**Danni meccanici:** Un uso scorretto del proiettore, come farlo cadere o colpirlo, può portare a danni al dispositivo o persino a potenziali lesioni per il bambino.

**Vista:** L'uso prolungato del proiettore senza pause può causare affaticamento visivo, il che può influire sul deterioramento della vista. Monitora sempre il tempo di gioco del bambino con il proiettore.

**Rischi elettrici:** I giocattoli a batteria o quelli con una spina possono rappresentare un rischio di incendio o elettrico se utilizzati in modo scorretto.

**Avviso batteria:** Le batterie non devono essere ricaricate, non devono essere inseriti insieme diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate, le batterie devono essere inserite con la polarità corretta, le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo e i terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati.

**Pulizia e stoccaggio:** Utilizza solo un panno morbido e asciutto per pulire il dispositivo. Non utilizzare agenti di pulizia ad alta acidità o alcalinità. Conserva il dispositivo in un luogo asciutto e caldo. Se intendi non utilizzare il dispositivo per un lungo periodo, non lasciare mai batterie o batterie scariche all'interno. Il giocattolo deve essere conservato fuori dalla portata dei bambini di età inferiore ai 3 anni.

**Utilizzo:** Proteggi il prodotto da cadute e forti urti. Evita di utilizzare il dispositivo in alte temperature e non esporre il dispositivo alla luce solare diretta. Il dispositivo non deve essere esposto ad acqua diretta, fuoco o altre fonti di calore. Questo potrebbe danneggiare permanentemente il prodotto.

Esercitare cautela e seguire le regole di sicurezza può aiutare a ridurre al minimo i potenziali rischi associati all'uso di un proiettore per bambini.